

Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Wetgeving

### Inhoud

#### I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

- \* Verordening (EG) nr. 2315/96 van de Raad van 25 november 1996 tot vaststelling, overeenkomstig artikel 1, lid 7, van Verordening (EEG) nr. 3030/93 van de Raad, van de lijst van textiel- en kledingprodukten die op 1 januari 1998 in GATT 1994 dienen te worden geïntegreerd en tot wijziging van bijlage X bij Verordening (EEG) nr. 3030/93 en van bijlage II bij Verordening (EG) nr. 3285/94 ..... 1
- Verordening (EG) nr. 2316/96 van de Commissie van 3 december 1996 tot wijziging van de restituties bij uitvoer voor granen en bepaalde soorten van meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge ..... 12
- Verordening (EG) nr. 2317/96 van de Commissie van 3 december 1996 tot wijziging van de invoerrechten in de sector granen ..... 14
- Verordening (EG) nr. 2318/96 van de Commissie van 3 december 1996 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit ..... 17
- Verordening (EG) nr. 2319/96 van de Commissie van 3 december 1996 inzake de aanvragen voor invoercertificaten voor kwaliteitstarwe waarvoor de voorwaarden bepaald bij Verordening (EG) nr. 774/94 van de Raad gelden ..... 19

## I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

## VERORDENING (EG) Nr. 2315/96 VAN DE RAAD

van 25 november 1996

tot vaststelling, overeenkomstig artikel 1, lid 7, van Verordening (EEG) nr. 3030/93 van de Raad, van de lijst van textiel- en kledingprodukten die op 1 januari 1998 in GATT 1994 dienen te worden geïntegreerd en tot wijziging van bijlage X bij Verordening (EEG) nr. 3030/93 en van bijlage II bij Verordening (EG) nr. 3285/94

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gelet op artikel 1, lid 7, van Verordening (EEG) nr. 3030/93 van de Raad van 12 oktober 1993 betreffende een gemeenschappelijke regeling voor de invoer van bepaalde textielprodukten uit derde landen<sup>(1)</sup>,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Europese Gemeenschap partij is bij de Overeenkomst tot oprichting van de Wereldhandelsorganisatie (hierna „WTO” te noemen)<sup>(2)</sup>, waaraan de Overeenkomst inzake textiel- en kledingprodukten (hierna „OTK” te noemen) als bijlage is gehecht;

Overwegende dat artikel 2, lid 8, onder a), en lid 11, van de OTK de Gemeenschap de verplichting oplegt, enerzijds, de produkten die in 1990 ten minste 17 % van de totale in de Gemeenschap ingevoerde hoeveelheid van alle onder de OTK vallende textiel- en kledingprodukten vertegenwoordigden, per 1 januari 1998 in de normale GATT-regels en -disciplines te integreren en, anderzijds, de lijst van de aldus geïntegreerde produkten vóór 1 januari 1997 aan het Orgaan Supervisie Textielprodukten van de WTO bekend te maken;

Overwegende dat de Raad zich bij de keuze van de te integreren produkten heeft laten leiden door factoren zoals de gevoeligheid van het produkt voor de communautaire industrie en de regionale sectoren daarvan, met name wat de concurrentiepositie en de werkgelegenheid

betreft, de doeltreffendheid van alle op het betrokken produkt rustende kwantitatieve beperkingen, het vermogen van de communautaire industrie om zich aan te passen aan de toenemende concurrentie van produkten die momenteel voor een of meer leverende landen aan kwantitatieve beperkingen onderworpen zijn, de wens de industrie in de gelegenheid te stellen zich in de loop van de overgangperiode van tien jaar geleidelijk aan de nieuwe situatie aan te passen, de gevolgen voor de consumptie en voor derde landen en de mogelijkheid de communautaire invoerregeling voor textiel- en kledingprodukten te vereenvoudigen;

Overwegende dat wat dit betreft rekening is gehouden met de commentaar van belanghebbende partijen die hebben gereageerd op het daartoe strekkende verzoek van de Commissie dat in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*<sup>(3)</sup> is bekendgemaakt;

Overwegende dat de in bijlage X bij Verordening (EEG) nr. 3030/93 opgenomen lijst van produkten dient te worden gewijzigd teneinde daarvan de produkten af te voeren die op 1 januari 1998 dienen te worden geïntegreerd;

Overwegende dat de lijst van de aan de normale GATT-regels en -disciplines onderworpen textiel- en kledingprodukten die in bijlage II bij Verordening (EG) nr. 3285/94 van de Raad van 22 december 1994 betreffende de gemeenschappelijke invoerregeling en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 518/94<sup>(4)</sup>, is opgenomen, dient te worden gewijzigd teneinde daarin met ingang van 1 januari 1998 de in de normale regels van de GATT te integreren produkten op te nemen,

<sup>(1)</sup> PB nr. L 275 van 8. 11. 1993, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 941/96 van de Commissie (PB nr. L 128 van 29. 5. 1996, blz. 15).

<sup>(2)</sup> PB nr. L 336 van 23. 12. 1994, blz. 3.

<sup>(3)</sup> PB nr. C 81 van 19. 3. 1996, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 53. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 139/96 (PB nr. L 21 van 27. 1. 1996, blz. 7).

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

1. De lijst van produkten die met ingang van 1 januari 1998 in de normale regels van GATT 1994 dienen te worden geïntegreerd, is in bijlage I bij deze verordening opgenomen.

2. Bijlage X bij Verordening (EEG) nr. 3030/93 wordt met ingang van 1 januari 1998 vervangen door bijlage II bij de onderhavige verordening.

3. Bijlage II bij Verordening (EG) nr. 3285/94 wordt met ingang van 1 januari 1998 vervangen door bijlage III bij de onderhavige verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 november 1996.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

D. SPRING

---

## BIJLAGE I

## Lijst van textiel- en kledingproducten die in de normale regels van GATT 1994 dienen te worden geïntegreerd (tweede fase)

Categorie	Omschrijving (1)
19	Zakdoeken, andere dan van brei- of haakwerk
41	Garens van synthetische continu filamenten, niet gereed voor de verkoop in het klein, andere dan niet-getextureerde, ongetwijnde, niet-getwiste garens of tot op 50 toeren per meter getwiste garens
46	Wol en fijn haar, gekaard of gekamd
58	Tapijten, geknoot of met opgerolde polen, ook indien geconfectioneerd
61	Lint, alsmede bolduclint, zijnde lint zonder inslag van aaneengelijmde evenwijdig lopende draden of textielvezels, met uitzondering van de etiketten en dergelijke artikelen van categorie 62 Elastische weefsels (met uitzondering van brei- of haakwerk) van met rubberdraden verbonden textielstoffen
65	Brei- en haakwerk, ander dan dat bedoeld in de categorieën 38 A en 63, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels
67	Kledingtoebehoren, ander dan voor baby's, van brei- of haakwerk; onderkleding van alle soorten, van brei- of haakwerk; gordijnen, vitrages, rolgordijnen, bed- en gordijnvalletjes en andere artikelen voor stoffering van brei- of haakwerk; dekens van brei- of haakwerk; andere artikelen van brei- of haakwerk, delen van kleding of van kledingtoebehoren daaronder begrepen
70	Kousen en kousenbroeken, van synthetische vezels, van minder dan 67 decitex (6,7 tex) per enkelvoudige draad Dameskousen, van synthetische vezels
72	Badpakken en zwembroeken, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels
74	Mantelpakken of broekpakken en combinaties van brei- of haakwerk, voor dames en meisjes, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels, behalve skikleding
76	Werk- en bedrijfskleding, andere dan van brei- of haakwerk, voor heren en jongens Schorten, stofjassen en andere werk- en bedrijfskleding, andere dan van brei- of haakwerk, voor dames en meisjes
77	Skipakken, andere dan van brei- of haakwerk
84	Sjaals, sjerpen, hoofddoeken en halsdoeken, mantilles, sluiers, voiles en dergelijke artikelen, andere dan van brei- of haakwerk, van katoen, van wol, of van synthetische of van kunstmatige vezels
86	Korsetten, jarretelgordels, korselets (gaines), bretels, jarretelles, kousebanden, sokpouwers en dergelijke artikelen en delen daarvan, ook indien van brei- of haakwerk
87	Handschoenen, wanten en dergelijke, andere dan van brei- of haakwerk
88	Kousen en sokken, andere dan van brei- of haakwerk; ander kledingtoebehoren, delen van kleding of van kledingtoebehoren, andere dan voor baby's, andere dan van brei- of haakwerk
91	Tenten
96	Gebonden textielvlies, alsmede artikelen daarvan, ook indien geïmpregneerd of met een deklaag
100	Weefsels, geïmpregneerd met, voorzien van een deklaag van of bekleed met cellulose-derivaten of andere kunstmatige plastische stoffen, alsmede weefsels met inlagen van deze stoffen
110	Geweven luchtbedden
111	Kampeertartikelen, geweven, andere dan luchtbedden en tenten
124	Synthetische stapelvezels
126	Kunstmatige stapelvezels

(1) De volledige omschrijving van de categorieën is in bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 3030/93 opgenomen.

## BIJLAGE II

## „BIJLAGE X

Lijst van textiel- en kledingproducten die nog niet in de normale regels van GATT 1994 geïntegreerd zijn

Categorie	Omschrijving (!)
GROEP I A	
1	Garens van katoen, niet gereed voor de verkoop in het klein
2	Weefsels van katoen, andere dan weefsels met gaasbinding, bed- of frotteerstof (lussendoek), lint, fluweel, pluche, lussenweefsel, chenilleweefsel, tule en filetweefsels
3	Weefsels van synthetische stapelvezels, andere dan lint, fluweel, pluche, lussenweefsel (bad- en frotteerstof hieronder begrepen) en chenilleweefsel
GROEP I B	
4	Overhemden en sporthemden, T-shirts, hemdtruien (sous-pulls) (andere dan van wol of van fijn haar), pullovers, tricotpakken, maillots de corps en dergelijke artikelen van brei- of haakwerk
5	Truien, jumpers, pullovers (met of zonder mouwen), twinsets, vesten en jasjes (andere dan verkregen door het aaneennaaien van in vorm gesneden stukken); anoraks, windjakkens, blousons en dergelijke, van brei- of haakwerk
6	Shorts en andere korte broeken (andere dan zwembroeken), lange broeken, geweven, voor heren en jongens; lange broeken, geweven, van wol, van katoen of van synthetische of van kunstmatige vezels, voor dames en meisjes; delen voor het onderlichaam van trainingspakken met voering, van katoen of van synthetische of van kunstmatige vezels, andere dan van categorie 16 of 29
7	Blouses en hemdblouses met korte of met lange mouwen, al dan niet van brei- of haakwerk, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels, voor dames en meisjes
8	Overhemden en sporthemden, andere dan van brei- of haakwerk, voor heren en jongens, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels
GROEP II A	
9	Bad- of frotteerstof (lussendoek), van katoen; huishoudlinnen, ander dan van brei- of haakwerk, van bad- of frotteerstof (lussendoek), van katoen
20	Beddelinnen, ander dan van brei- of haakwerk
22	Garens van synthetische stapelvezels, niet gereed voor de verkoop in het klein
23	Garens van kunstmatige stapelvezels, niet gereed voor de verkoop in het klein
32	Fluweel, pluche, lussenweefsel en chenilleweefsel, met uitzondering van katoenen weefsel, bad- of frotteerstof en lint, en „tufted” textielstoffen van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels
39	Tafellinnen, huishoudlinnen, ander dan van brei- of haakwerk, ander dan van katoenen bad- of frotteerstof
GROEP II B	
12	Kousenbroeken, kousen, onderkousen, sokken, voetjes en dergelijke artikelen van brei- of haakwerk, andere dan voor baby's, aderspatkousen daaronder begrepen, andere dan producten van categorie 70
13	Slips en onderbroeken voor heren en jongens, slips en broeken voor dames en meisjes, van brei- of haakwerk, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels

Categorie	Omschrijving (*)
14	Overjassen, regenjassen en capes voor heren en jongens, geweven, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels (andere dan parka's (van categorie 21))
15	Mantels, regenjassen en capes daaronder begrepen, blazers en jasjes, geweven, voor dames en meisjes, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels (andere dan parka's (van categorie 21))
16	Kostuums en combinaties, andere dan van brei- of haakwerk, voor heren en jongens, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels, behalve skikleding; trainingspakken met voering waarvan de buitenzijde is vervaardigd van één en dezelfde stof, voor heren en jongens, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels
17	Colbertjassen, blazers en dergelijke, andere dan van brei- of haakwerk, voor heren en jongens, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels
18	Onderhemden, slips, onderbroeken, nachthemden, pyjama's, badjassen, kamerjassen en dergelijke artikelen, voor heren en jongens, andere dan van brei- of haakwerk  Onderhemden en hemden, onderjurken en onderrokken, slips, nachthemden, pyjama's, négligés, badjassen, kamerjassen en dergelijke artikelen, voor dames en meisjes, andere dan van brei- of haakwerk
21	Parka's, anoraks, windjakken en dergelijke, andere dan van brei- of haakwerk, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels; delen voor het onderlichaam van trainingspakken met voering, van katoen of van synthetische of van kunstmatige vezels, andere dan van categorie 16 of 29
24	Nachthemden, pyjama's, badjassen, kamerjassen en dergelijke artikelen van brei- of haakwerk, voor heren en jongens  Nachthemden, pyjama's, négligés, badjassen, kamerjassen en dergelijke artikelen, van brei- of haakwerk, voor dames en meisjes
26	Japonnen voor dames en meisjes, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels
27	Rokken, broekrokken inbegrepen, voor dames en meisjes
28	Lange broeken, zogenaamde Amerikaanse overalls, korte broeken en shorts (andere dan zwembroeken), van brei- of haakwerk, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels
29	Mantelpakken, broekpakken en combinaties, andere dan van brei- of haakwerk, voor dames en meisjes, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels, behalve skikleding; trainingspakken met voering waarvan de buitenzijde vervaardigd is van één en dezelfde stof, voor dames en meisjes, van katoen of van synthetische of van kunstmatige vezels
31	Bustehouders, geweven of van brei- of haakwerk
68	Babykleding en -kledingtoebehoren, met uitzondering van handschoenen, wanten en dergelijke artikelen voor baby's, van de categorieën 10 en 87, en kousen en sokken voor baby's, andere dan van brei- of haakwerk, van categorie 88
73	Trainingspakken van brei- of haakwerk, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels
78	Kleding, andere dan van brei- of haakwerk, uitgezonderd de kleding van de categorieën 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 en 77
83	Jassen, colbertjassen, blazers en andere kleding, skipakken daaronder begrepen, van brei- of haakwerk, uitgezonderd de kleding van de categorieën 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74 en 75

Categorie	Omschrijving (1)
<b>GROEP III A</b>	
33	Weefsels van synthetische filamentgarens vervaardigd van strippen of dergelijke van polyethyleen of van polypropyleen, met een breedte van minder dan 3 m; zakken voor verpakkingsdoeleinden, andere dan van brei- of haakwerk, vervaardigd van die strippen of dergelijke
34	Weefsels van synthetische filamentgarens vervaardigd van strippen of dergelijke van polyethyleen of van polypropyleen, met een breedte van 3 m of meer
35	Weefsels van synthetische continuvezels, andere dan de voor buitenbanden bestemde van categorie 114
36	Weefsels van kunstmatige stapelvezels, andere dan de voor buitenbanden bestemde van categorie 114
37	Weefsels van kunstmatige stapelvezels
38 A	Brei- en haakwerk van synthetisch materiaal voor gordijnen en vitrages
38 B	Vitrages, andere dan die van brei- of haakwerk
40	Gordijnen, rolgordijnen, bed- en gordijnvalletjes, en andere artikelen voor stoffering, andere dan van brei- of haakwerk, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels
42	Garens van synthetische of van kunstmatige continuvezels, niet gereed voor de verkoop in het klein
	Garens van kunstmatige vezels; Garens van kunstmatige filamenten, niet gereed voor de verkoop in het klein, andere dan ongetwijnde garens van viscoserayon, niet-getwiste of tot op 250 toeren per meter getwiste of ongetwijnde, niet-getextureerde garens van celluloseacetaat
43	Garens van synthetische of van kunstmatige filamenten, garens van kunstmatige stapelvezels, garens van katoen, gereed voor de verkoop in het klein
47	Garens van wol of van fijn haar, geeraard, niet gereed voor de verkoop in het klein
48	Garens van wol of van fijn haar, gekamd, niet gereed voor de verkoop in het klein
49	Garens van wol of van fijn haar, gereed voor de verkoop in het klein
50	Weefsels van wol of van fijn haar
51	Katoen, geeraard of gekamd
53	Weefsels met gaasbinding, van katoen
54	Kunstmatige stapelvezels, afval daarin begrepen, geeraard, gekamd of op andere wijze bewerkt met het oog op het spinnen
55	Synthetische stapelvezels, afval daarin begrepen, geeraard of gekamd of op andere wijze bewerkt met het oog op het spinnen
56	Garens van synthetische stapelvezels (afval daarin begrepen), gereed voor de verkoop in het klein
59	Tapijten, andere dan die van categorie 58
60	Tapisserieën, met de hand geweven (zoals gobelins, Vlaamse tapisserieën, aubussons, beauvais en dergelijke) of met de naald vervaardigd (halve kruissteek, kruissteek, enz.), ook indien geconfectioneerd
62	Chenillegarens; omwoeld garen (ander dan metaalgarens en ander dan omwoeld paardehaar)
	Tule, bobinettule en filetweefsels, kant (mechanisch of met de hand vervaardigd), aan het stuk, in banden of in de vorm van motieven
	Etiketten, insignes en dergelijke artikelen, van textiel, niet geborduurd, aan het stuk, in banden of gesneden, geweven
	Vlechten aan het stuk; ander passementwerk en andere, dergelijke versieringsartikelen, aan het stuk; eikels, kwasten, pompons en dergelijke
	Borduurwerk, aan het stuk, in banden of in de vorm van motieven
63	Brei- en haakwerk van synthetische vezels, bevattende 5 of meer gewichtspercenten elastomeergarens, en brei- en haakwerk bevattende 5 of meer gewichtspercenten rubberdraden
	Rachelkant en poolbreiwerk van synthetische vezels
66	Dekens, andere dan van brei- of haakwerk, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels

Categorie	Omschrijving (*)
<b>GROEP III B</b>	
10	Handschoenen, wanten en dergelijke artikelen van brei- of haakwerk
90	Bindgaren, touw en kabel, al dan niet gevlochten, van synthetische vezels
93	Zakken voor verpakkingsdoeleinden van weefsels, andere dan vervaardigd van strippen en dergelijke van polyethyleen of van polypropyleen
95	Vilt en viltwaren, ook indien geïmpregneerd of met een deklaag, andere dan vloerbedekkingen
97	Netten, vervaardigd van bindgaren, van touw of van kabel, in banen, aan het stuk of in een bepaalde vorm; visvangnetten van garen, van bindgaren of van touw
98	Artikelen, vervaardigd van garen, van bindgaren, van touw of van kabel, met uitzondering van weefsels, artikelen van weefsels en artikelen van categorie 97
101	Bindgaren, touw en kabel, al dan niet gevlochten, andere dan van synthetische vezels
109	Dekkleed, scheepszeilen, zonneschermen voor winkelpuien
112	Andere geconfectioneerde artikelen van weefsels met uitzondering van die van de categorieën 113 en 114
113	Vaatdoeken, stofdoeken en poetsdoeken, andere dan van brei- of haakwerk
114	Weefsels en artikelen, voor technisch gebruik
<b>GROEP IV</b>	
115	Garens van vlas of van ramee
117	Weefsels van vlas of van ramee
118	Tafel-, bedde- en huishoudlinnen, van vlas of van ramee, ander dan van brei- of haakwerk
120	Vitrages, gordijnen, rolgordijnen, bed- en gordijnvalletjes, en andere artikelen voor stoffering, andere dan die van brei- of haakwerk, van vlas of van ramee
121	Bindgaren, touw en kabel, al dan niet gevlochten, van vlas of van ramee
122	Gebruikte zakken voor verpakkingsdoeleinden, van vlas, andere dan van brei- of haakwerk
123	Fluweel, pluche, lussenweefsel, chenilleweefsel, geweven, van vlas of van ramee, met uitzondering van dat van lint Sjaals, sjerpen, hoofddoeken en halsdoeken, mantilles, sluiers, voiles en dergelijke artikelen, van vlas of van ramee, andere dan van brei- of haakwerk
<b>GROEP V</b>	
125 A	Synthetische filamentgarens van continuvezels, niet gereed voor de verkoop in het klein, andere dan de garens van categorie 41
125 B	Monofil, strippen, alsmede artikelen van dergelijke vorm (kunststro) en imitatiecatgut, van synthetische of van kunstmatige textielstoffen
127 A	Kunstmatige filamentgarens van continuvezels, niet gereed voor de verkoop in het klein, andere dan de garens van categorie 42
127 B	Monofil, strippen, alsmede artikelen van dergelijke vorm (kunststro) en imitatiecatgut, van kunstmatige textielstoffen
128	Grof haar, geeraard of gekamd
129	Garens van grof haar of van paardehaar
130 A	Garens van zijde, andere dan de garens van afval van zijde
130 B	Garens van zijde, andere dan van categorie 130 A; poil de Messine (crin de Florence)
131	Garens van andere plantaardige textielvezels
132	Papiergarens
133	Garens van hennep



Categorie	Omschrijving (!)
135	Weefsels van grof haar of van paardehaar
136	Weefsels van zijde of van afval van zijde
137	Fluweel, pluche, lussenweefsel en chenilleweefsel en lint van zijde of van afval van zijde
138	Weefsels van papiergarens en andere textielvezels, andere dan van ramee
139	Weefsels van metaaldraad en van metaalgarens
140	Brei- en haakwerk aan het stuk, ander dan van wol, van fijn haar, van katoen, of van kunstmatige of van synthetische textielvezels
141	Dekens, andere dan van wol, van fijn haar, van katoen, of van kunstmatige of van synthetische textielvezels
142	Tapijten van sisal, van andere vezels van de agavefamilie of van manillahennep
144	Vilt van grof haar
145	Bindgaren, touw en kabel, al dan niet gevlochten, van abaca (manillahennep) of van andere hennep
146 A	Bindtouw voor oogst- en dorsmachines, van sisal of van andere vezels van de agavefamilie
146 B	Bindgaren, touw en kabel van sisal of van andere vezels van de agavefamilie, andere dan de produkten van categorie 146 A
146 C	Bindgaren, touw en kabel, al dan niet gevlochten, van jute of van andere bastvezels bedoeld bij post 5303
147	Afval van zijde (cocons ongeschikt om te worden afgehaspeld, afval van garens en rafelingen daaronder begrepen), andere dan niet gekamd en niet geeraard
151 A	Tapijten van kokosvezel
151 B	Tapijten van jute of van andere bastvezels, andere dan getuft of gevlokt
152	Naaldgetouwvilt van jute of van andere bastvezels, niet geïmpregneerd of niet voorzien van een deklaag, voor ander gebruik dan als vloerbedekking
154	<p>Cocons van zijderupsen, geschikt om te worden afgehaspeld</p> <p>Ruwe zijde (haspelzijde of grège), niet gemoulineerd</p> <p>Afval van zijde (cocons, ongeschikt om te worden afgehaspeld, afval van garens en rafelingen daaronder begrepen), niet gekamd en niet geeraard</p> <p>Wol, niet geeraard en niet gekamd</p> <p>Fijn haar en grof haar, niet geeraard en niet gekamd</p> <p>Afval van wol, van fijn of van grof haar, afval van garens daaronder begrepen, doch rafelingen uitgezonderd</p> <p>Rafelwol en rafelingen van fijn of van grof haar</p> <p>Vlas, ruw of bewerkt, doch niet gesponnen; werk en afval (afval van garens en rafelingen daaronder begrepen), van vlas</p> <p>Ramee en andere plantaardige textielvezels, ruw of bewerkt doch niet gesponnen; werk en afval van ramee, andere dan kokosvezel en abaca van post 5304</p> <p>Katoen, niet geeraard en niet gekamd</p> <p>Afval van katoen (afval van garens en rafelingen daaronder begrepen)</p> <p>Hennep (<i>Cannabis sativa</i> L.), ruw of bewerkt, doch niet gesponnen; werk en afval (afval van garens en rafelingen daaronder begrepen), van hennep</p> <p>Abaca (<i>manillahennep</i> of <i>Musa textilis</i> Nee), ruw of bewerkt doch niet gesponnen; werk en afval (afval van garens en rafelingen daaronder begrepen), van abaca</p> <p>Jute en andere bastvezels (andere dan vlas, hennep en ramee), ruw of bewerkt, doch niet gesponnen; werk en afval (afval van garens en rafelingen daaronder begrepen), van hennep</p> <p>Andere plantaardige textielvezels, ruw of bewerkt, doch niet gesponnen; werk en afval (afval van garens en rafelingen daaronder begrepen), van vorenbedoelde vezels</p>

Categorie	Omschrijving <sup>(1)</sup>
156	Blouses en pullovers, van zijde of van afval van tijde, voor dames en meisjes, van brei- of haakwerk
157	Kleding van brei- of haakwerk, andere dan die van de categorieën 1 tot en met 123 en van categorie 156
159	Japonnen, blouses en hemdblouses, van zijde of van afval van zijde, andere dan van brei- of haakwerk Sjaals, sjerpen, hoofddoeken en halsdoeken, mantilles, sluiers, voiles en dergelijke artikelen, van zijde of van afval van zijde Dassen, van zijde of van afval van zijde
160	Zakdoeken, van zijde of van afval van zijde
161	Kleding, andere dan van brei- of haakwerk, andere dan die van de categorieën 1 tot en met 123 en van categorie 159
ANDERE	
163	Gaas en artikelen van gaas, gereed voor de verkoop in het klein
Niet in categorieën ingedeeld	GN 5905 00 50 GS ex 6405 20 GS 6601 10 GS 8708 21 GS ex 9404 90

<sup>(1)</sup> De volledige omschrijving van de categorieën is in bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 3030/93 opgenomen. De volledige omschrijving van de tarieflijnen is in Verordening (EG) nr. 1359/95 opgenomen."

## BIJLAGE III

## „BIJLAGE II

## Lijst van textiel- en kledingproducten die in de normale regels van GATT 1994 geïntegreerd zijn

Categorie	Omschrijving (*)
19	Zakdoeken, andere dan van brei- of haakwerk
41	Garens van synthetische continofilamenten, niet gereed voor de verkoop in het klein, andere dan niet-getextureerde, ongetwijnde, niet getwiste garens of tot op 50 toeren per meter getwiste garens
46	Wol en fijn haar, gekaard of gekamd
58	Tapijten, geknoopt of met opgerolde polen, ook indien geconfectioneerd
61	Lint, alsmede bolduclint, zijnde lint zonder inslag van aaneengelijmde evenwijdig lopende draden of textielvezels, met uitzondering van de etiketten en dergelijke artikelen van categorie 62 Elastische weefsels (met uitzondering van brei- of haakwerk) van met rubberdraden verbonden textielstoffen
65	Brei- en haakwerk, ander dan dat bedoeld in de categorieën 38 A en 63, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels
67	Kledingtoebehoren, ander dan voor baby's, van brei- of haakwerk; onderkleding van alle soorten, van brei- of haakwerk; gordijnen, vitrages, rolgordijnen, bed- en gordijnvalletjes en andere artikelen voor stoffering van brei- of haakwerk; dekens van brei- of haakwerk; andere artikelen van brei- of haakwerk, delen van kleding of van kledingtoebehoren daaronder begrepen
69	Onderjurken en onderrokken, voor dames en meisjes, van brei- of haakwerk
70	Kousen en kousenbroeken, van synthetische vezels, van minder dan 67 decitex (6,7 tex) per enkelvoudige draad Dameskouses, van synthetische vezels
72	Badpakken en zwembroeken, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels
74	Mantelpakken of broekpakken en combinaties van brei- of haakwerk, voor dames en meisjes, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels, behalve skikleding
75	Kostuums en combinaties van brei- of haakwerk, voor heren en jongens, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels, behalve skikleding
76	Werk- en bedrijfskleding, andere dan van brei- of haakwerk, voor heren en jongens Schorten, stofjassen en andere werk- en bedrijfskleding, andere dan van brei- of haakwerk, voor dames en meisjes
77	Skipakken, andere dan van brei- of haakwerk
84	Sjaals, sjerpen, hoofddoeken en halsdoeken, mantilles, sluiers, voiles en dergelijke artikelen, andere dan van brei- of haakwerk, van katoen, van wol, of van synthetische of van kunstmatige vezels
85	Dassen, strikjes en sjaaldassen, andere dan van brei- of haakwerk, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels
86	Korsetten, jarrettelgordels, korselets (gaines), bretels, jarretelles, kousebanden, sokpouwers en dergelijke artikelen en delen daarvan, ook indien van brei- of haakwerk
87	Handschoenen, wanten en dergelijke, andere dan van brei- of haakwerk
88	Kousen en sokken, andere dan van brei of haakwerk; ander kledingtoebehoren, delen van kleding of van kledingtoebehoren, andere dan voor baby's, andere dan van brei- of haakwerk
91	Tenten
94	Watten van textielstof en artikelen daarvan; textielvezels met een lengte van niet meer dan 5 mm (scheerhaar), noppen van textielstof

Categorie	Omschrijving <sup>(1)</sup>
96	Gebonden textielvlies, alsmede artikelen daarvan, ook indien geïmpregneerd of met een deklaag
99	<p>Weefsels met een deklaag van lijm of van zetmeelachtige stoffen, van de soorten welke gebruikt worden voor het boekbinden, voor het kartonneren, voor foedraalwerk of voor dergelijk gebruik; calqueerlinnen en tekenlinnen; schilderdoek; stijflinnen (buckram) en dergelijke weefsels voor steunvormen van hoeden en dergelijk gebruik</p> <p>Linoleum ook indien in bepaalde vorm gesneden; vloerbedekking, bestaande uit een deklaag of een bekleding op een drager van textiel, ook indien in bepaalde vorm gesneden</p> <p>Gegummeerde weefsels, met uitzondering van gegummeerd brei- en haakwerk, behalve die voor buitenbanden</p> <p>Andere weefsels geïmpregneerd of voorzien van een deklaag; beschilderd doek voor theatercoulissen, voor achtergronden van studio's of voor dergelijk gebruik, andere dan van categorie 100</p>
100	Weefsels, geïmpregneerd met, voorzien van een deklaag van of bekleed met cellulose-derivaten of andere kunstmatige plastische stoffen, alsmede weefsels met inlagen van deze stoffen
110	Geweven luchtbedden
111	Kampeerartikelen, geweven, andere dan luchtbedden en tenten
124	Synthetische stapelvezels
126	Kunstmatige stapelvezels
134	Metaaldraad
148 A	Garens van jute of van andere bastvezels bedoeld bij post 5303
148 B	Kokosgaren
149	Weefsels van jute of van andere bastvezels met een breedte van meer dan 150 cm
150	<p>Weefsels van jute of van andere bastvezels met een breedte van niet meer dan 150 cm</p> <p>Zakken voor verpakkingsdoeleinden, van weefsels van jute of van andere bastvezels, andere dan gebruikte</p>
153	Gebruikte zakken voor verpakkingsdoeleinden, van jute of van andere bastvezels bedoeld bij post 5303
Niet in categorieën ingesteld	<p>GS ex 3921 12</p> <p>GS ex 3921 13</p> <p>GS ex 3921 90</p> <p>GS ex 4202 12</p> <p>GS ex 4202 22</p> <p>GS ex 4202 32</p> <p>GS ex 4202 92</p> <p>GS 5604 10</p> <p>GS 6309 00</p> <p>GS ex 6406 10</p> <p>GS ex 6406 99</p> <p>GS 6501 00</p> <p>GS 6502 00</p> <p>GS 6503 00</p> <p>GS 6504 00</p> <p>GS 6505 90</p> <p>GS 6601 91</p> <p>GS 6601 99</p> <p>GS ex 7019 10</p> <p>GS ex 7019 20</p> <p>GS 8804 00</p> <p>GS 9113 90</p> <p>GS 9502 91</p> <p>GS ex 9612 10</p>

<sup>(1)</sup> De volledige omschrijving van de categorieën is in bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 3030/93 opgenomen. De volledige omschrijving van de tarieflijnen is in Verordening (EG) nr. 1359/95 opgenomen."

## VERORDENING (EG) Nr. 2316/96 VAN DE COMMISSIE

van 3 december 1996

tot wijziging van de restituties bij uitvoer voor granen en bepaalde soorten van meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 13, lid 2, vierde alinea,Overwegende dat de bij uitvoer van granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of rogge toe te passen restituties zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2281/96 van de Commissie <sup>(3)</sup>;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening (EG) nr. 2281/96 genoemde regelen op de gegevens waarover de Commissie heden beschikt, aanleiding geeft tot wijziging van de op dit tijdstip geldende restituties bij uitvoer in de zin als vermeld in de bijlage bij deze verordening;

Overwegende dat de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad <sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95 <sup>(5)</sup>, gedefinieerde representatieve marktcoersen worden gebruikt voor de omrekening van het in de valuta van derde landen aangegeven bedrag en dat deze coersen de grondslag zijn voor de bepaling van de landbouwmrekeningscoersen van de valuta's van deLid-Staten; dat de nadere voorschriften voor de toepassing en de vaststelling van deze omrekeningscoersen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1068/93 van de Commissie <sup>(6)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1482/96 <sup>(7)</sup>;Overwegende dat, gezien de bij Verordening (EG) nr. 1222/96 van de Commissie <sup>(8)</sup> aangebrachte wijziging, het cijfer 9 vanaf 1 januari 1997 moet worden beschouwd als in de code van de restituenomenclatuur opgenomen na de eerste acht cijfers betreffende de postonderverdelingen van de gecombineerde nomenclatuur,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat van de in artikel 1, onder a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde produkten, die vastgesteld zijn in de bijlage van Verordening (EG) nr. 2281/96, worden in overeenstemming met de bijlage van deze verordening voor de daarin vermelde produkten gewijzigd.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 4 december 1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 december 1996.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*<sup>(1)</sup> PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.<sup>(2)</sup> PB nr. L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.<sup>(3)</sup> PB nr. L 308 van 29. 11. 1996, blz. 44.<sup>(4)</sup> PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.<sup>(5)</sup> PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.<sup>(6)</sup> PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 106.<sup>(7)</sup> PB nr. L 188 van 27. 7. 1996, blz. 22.<sup>(8)</sup> PB nr. L 161 van 29. 6. 1996, blz. 62.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 3 december 1996 tot wijziging van de restituties bij uitvoer voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

<i>(in ecu / ton)</i>			<i>(in ecu / ton)</i>		
Produktcode	Bestemming <sup>(1)</sup>	Bedrag van de restitutie <sup>(2)</sup>	Produktcode	Bestemming <sup>(1)</sup>	Bedrag van de restitutie <sup>(2)</sup>
0709 90 60 000	—	—	1008 20 00 000	—	—
0712 90 19 000	—	—	1101 00 11 000	—	—
1001 10 00 200	—	—	1101 00 15 100	01	24,50
1001 10 00 400	—	—	1101 00 15 130	01	23,00
1001 90 91 000	—	—	1101 00 15 150	01	21,00
1001 90 99 000	03	8,00	1101 00 15 170	01	19,50
	02	0	1101 00 15 180	01	18,50
1002 00 00 000	03	22,00	1101 00 15 190	—	—
	02	0	1101 00 90 000	—	—
1003 00 10 000	—	—	1102 10 00 500	01	41,00
1003 00 90 000	03	21,50	1102 10 00 700	—	—
	02	0	1102 10 00 900	—	—
1004 00 00 200	—	—	1103 11 10 200	01	15,00 <sup>(3)</sup>
1004 00 00 400	—	—	1103 11 10 400	—	— <sup>(3)</sup>
1005 10 90 000	—	—	1103 11 10 900	—	—
1005 90 00 000	—	—	1103 11 90 200	01	15,00 <sup>(3)</sup>
1007 00 90 000	—	—	1103 11 90 800	—	—

<sup>(1)</sup> De bestemmingen zijn de volgende:

- 01 alle derde landen,
- 02 andere derde landen,
- 03 Zwitserland, Liechtenstein, Ceuta en Melilla.

<sup>(2)</sup> De restituties voor uitvoer naar de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen slechts worden toegekend met inachtneming van het bepaalde in de gewijzigde Verordeningen (EEG) nr. 990/93 en (EG) nr. 462/96.

<sup>(3)</sup> Als dit produkt geagglomereerd griesmeel bevat, wordt geen restitutie verleend.

NB: De zones zijn die welke worden omschreven door de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2145/92 van de Commissie (PB nr. L 214 van 30. 7. 1992, blz. 20).

**VERORDENING (EG) Nr. 2317/96 VAN DE COMMISSIE**  
**van 3 december 1996**  
**tot wijziging van de invoerrechten in de sector granen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van  
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening  
der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij  
Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie <sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1249/96 van de  
Commissie van 28 juni 1996 tot vaststelling van uitvoe-  
ringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van  
de Raad ten aanzien van de invoerrechten in de sector  
granen <sup>(3)</sup>, en met name op artikel 2, lid 1,

Overwegende dat de invoerrechten in de sector granen  
zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2287/96 van de  
Commissie <sup>(4)</sup>;

Overwegende dat in artikel 2, lid 1, van Verordening (EG)  
nr. 1249/96 is bepaald dat, indien in de loop van een

toepassingsperiode het berekende gemiddelde van de  
invoerrechten 5 ecu per ton verschilt van het vastgestelde  
recht, een overeenkomstige aanpassing wordt uitgevoerd;  
dat dit verschil zich heeft voorgedaan; dat de in Verorde-  
ning (EG) nr. 2287/96 vastgestelde invoerrechten  
derhalve aangepast moeten worden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De bijlagen I en II bij Verordening (EG) nr. 2287/96  
worden vervangen door de bijlagen I en II bij deze veror-  
dening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 4 december 1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in  
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 december 1996.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 161 van 29. 6. 1996, blz. 125.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 311 van 30. 11. 1996, blz. 13.

## BIJLAGE I

## Invoerrechten voor de in artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 genoemde producten

GN-code	Omschrijving	Invoerrecht bij invoer over land, langs de binnenwateren of over zee vanuit havens aan de Middellandse Zee, de Zwarte Zee of de Oostzee (in ecu/ton)	Invoerrecht bij invoer over zee vanuit andere havens <sup>(2)</sup> (in ecu/ton)
1001 10 00	Harde tarwe <sup>(1)</sup>	11,07	1,07
1001 90 91	Zachte tarwe, zaaigoed	42,05	32,05
1001 90 99	Zachte tarwe van hoge kwaliteit, bestemd voor zaaidoeleinden <sup>(3)</sup>	42,05	32,05
	van gemiddelde kwaliteit	43,50	33,50
	van lage kwaliteit	61,27	51,27
1002 00 00	Rogge	77,04	67,04
1003 00 10	Gerst, zaaigoed	77,04	67,04
1003 00 90	Gerst, niet bestemd voor zaaidoeleinden <sup>(3)</sup>	77,04	67,04
1005 10 90	Mais, zaaigoed, andere dan hybriden	91,96	81,96
1005 90 00	Mais, andere dan zaaigoed <sup>(3)</sup>	91,96	81,96
1007 00 90	Graansorgho, andere dan hybriden bestemd voor zaaidoeleinden	77,04	67,04

<sup>(1)</sup> Voor harde (durum)tarwe die niet voldoet aan de in bijlage I van Verordening (EG) nr. 1249/96 bedoelde minimumkwaliteit geldt het invoerrecht dat is vastgesteld voor zachte tarwe van lage kwaliteit.

<sup>(2)</sup> Voor producten die via de Atlantische Oceaan of het Suezkanaal in de Gemeenschap worden aangevoerd (artikel 2, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1249/96) komt de importeur in aanmerking voor een verlaging van het invoerrecht met:

— 3 ecu/ton, als de loshaven aan de Middellandse Zee ligt, of

— 2 ecu/ton, als de loshaven in Ierland, het Verenigd Koninkrijk, Denemarken, Zweden, Finland of aan de Atlantische kust van het Iberisch schiereiland ligt.

<sup>(3)</sup> De importeur komt in aanmerking voor een forfaitaire verlaging van het invoerrecht met 14 of 8 ecu/ton, als aan de in artikel 2, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1249/96 vastgestelde voorwaarden is voldaan.



## BIJLAGE II

## Berekeningselementen

(periode van 29 november 1996 tot en met 2 december 1996)

1. Gemiddelden over de twee weken vóór de dag van de vaststelling:

Beursnoteringen	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis
Produkt (eiwitgehalte bij 12 % vocht)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	US barley 2
Notering (ecu/ton)	118,81	125,90	116,41	83,24	170,63	100,04 (!)
Golfpremie (ecu/ton)	26,29	17,32	9,03	11,52	—	—
Grote-Merenpremie (ecu/ton)	16,22	—	—	—	—	—

(!) Fob Duluth.

2. Vrachttarieven/kosten: Golf van Mexico — Rotterdam: 10,91 ecu/ton; Grote Meren — Rotterdam: 20,90 ecu/ton.

3. Subsidies (artikel 4, lid 2, derde alinea, van Verordening (EG) nr. 1249/96: 0,00 ecu/ton).

**VERORDENING (EG) Nr. 2318/96 VAN DE COMMISSIE****van 3 december 1996****tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de  
Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoerings-  
bepalingen van de invoerregeling voor groenten en  
fruit<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG)  
nr. 1890/96<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 4, lid 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van  
28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de  
omrekeningskoersen die in het kader van het gemeen-  
schappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast<sup>(3)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95<sup>(4)</sup>,  
en met name op artikel 3, lid 3,

Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 3223/94 op  
grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het  
kader van de Uruguay-Ronde de criteria zijn vastgesteld  
aan de hand waarvan de Commissie voor de produkten en

de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn  
vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen  
vaststelt;

Overwegende dat op grond van de bovenvermelde criteria  
de forfaitaire invoerwaarden moeten worden vastgesteld  
op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94  
bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld  
zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze veror-  
dening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 4 december 1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in  
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 december 1996.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 66.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 249 van 1. 10. 1996, blz. 29.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 3 december 1996 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

*(in ecu/100 kg)*

GN-code	Code derde landen (1)	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 45	204	69,8
	624	126,9
	999	98,4
0707 00 40	624	131,1
	999	131,1
0709 90 79	052	82,5
	999	82,5
0805 10 61, 0805 10 65, 0805 10 69	052	32,7
	388	36,7
	999	34,7
0805 20 31	052	73,7
	204	78,8
	999	76,3
0805 20 33, 0805 20 35, 0805 20 37, 0805 20 39	052	59,5
	999	59,5
	0805 30 40	052
388		62,6
528		39,3
600		69,7
999		58,9
0808 10 92, 0808 10 94, 0808 10 98	060	45,9
	064	45,9
	400	80,4
	404	70,9
	999	60,8
0808 20 67	052	66,8
	064	74,2
	400	106,0
	624	65,9
	999	78,2

(1) Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 68/96 van de Commissie (PB nr. L 14 van 19. 1. 1996, blz. 6). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

**VERORDENING (EG) Nr. 2319/96 VAN DE COMMISSIE**

van 3 december 1996

inzake de aanvragen voor invoercertificaten voor kwaliteitstarwe waarvoor de voorwaarden bepaald bij Verordening (EG) nr. 774/94 van de Raad gelden

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 774/94 van de Raad van 29 maart 1994 houdende opening en vaststelling van de wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten voor kwaliteitsrundvlees, varkensvlees, slachtpluimvee, tarwe en mengkoren, en zemelen, slijpsel en andere resten <sup>(1)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2198/95 van de Commissie <sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 7,

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 1854/94 van de Commissie van 27 juli 1994 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 774/94 van de Raad wat de invoercertificaten voor kwaliteitstarwe betreft <sup>(3)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2547/94 <sup>(4)</sup>, nadere voorschriften zijn vastgesteld inzake de organisatie van de invoer in het kader van het bij Verordening (EG) nr. 774/94 opengestelde contingent; dat op grond van artikel 3, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1854/94 is bepaald dat de Commissie een uniform percentage voor de verlaging van de hoeveelheden vaststelt voor het geval dat er invoercertificaten worden aangevraagd voor grotere hoeveelheden dan in totaal kunnen worden toegewezen; dat van 25 tot en met 28 november 1996 ingediende certificaataanvragen betrekking hebben op in totaal 31 966 ton harde tarwe van GN-code 1001 10 00 en 378 254 ton zachte tarwe van GN-code 1001 90 99 en er maximaal 100 000 ton harde tarwe en 200 000 ton zachte tarwe mag worden ingevoerd; dat het overeenkomstige verlagingspercentage voor de van 25 tot en met 28 november 1996 ingediende invoercertificaataanvragen,

waarvoor de voorwaarden bepaald bij artikel 5 van Verordening (EG) nr. 774/94 gelden, dient te worden vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De van 25 tot en met 28 november 1996 ingediende aanvragen, welke vóór 3 december 1996 aan de Commissie werden medegedeeld, voor invoercertificaten voor harde tarwe van GN-code 1001 10 00, waarvoor de voorwaarden bepaald bij artikel 5 van Verordening (EG) nr. 774/94 gelden, worden aanvaard voor de in de aanvragen vermelde tonnages. De aanvragen die niet vóór 3 december 1996 werden medegedeeld aan de Commissie, worden afgewezen.

*Artikel 2*

De van 25 tot en met 28 november 1996 ingediende aanvragen, welke vóór 3 december 1996 aan de Commissie werden medegedeeld, voor invoercertificaten voor zachte tarwe van GN-code 1001 90 99, waarvoor de voorwaarden bepaald bij artikel 5 van Verordening (EG) nr. 774/94 gelden, worden aanvaard voor hoeveelheden die worden berekend door toepassing van de coëfficiënt 0,53 op de in de aanvragen vermelde tonnages. De aanvragen die niet vóór 3 december 1996 werden medegedeeld aan de Commissie, worden afgewezen.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op 4 december 1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 december 1996.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*<sup>(1)</sup> PB nr. L 91 van 8. 4. 1994, blz. 1.<sup>(2)</sup> PB nr. L 221 van 19. 9. 1995, blz. 3.<sup>(3)</sup> PB nr. L 192 van 28. 7. 1994, blz. 31.<sup>(4)</sup> PB nr. L 270 van 21. 10. 1994, blz. 7.